



# Anleitung zum Ausfüllen: FORMULAR FÜR DEN QR-CODE ZUR EINREISE NACH SPANIEN

## WICHTIG FÜR IHRE EINREISE NACH SPANIEN

Jeder Gast ist verpflichtet, vor der Anreise zum Flughafen das deutschsprachige Formular im [Spain Travel Health Portal](#) zur Gesundheitskontrolle online auszufüllen. Dies kann auch über die kostenfreie SpTH-App erfolgen. Ein manuell ausgefülltes Formular wird von den spanischen Behörden nicht anerkannt. Daraufhin erhalten Sie einen QR-Code, den Sie auf Ihrem Mobiltelefon oder ausgedruckt bereits am Flughafen-Check-in in Deutschland und ggf. bei der Ankunft in Spanien vorlegen müssen. Spain Travel Health (SpTH) ist das Hygiene- und Gesundheitsprogramm der spanischen Regierung.

## DAS WICHTIGSTE IM ÜBERBLICK

### 1 AB 72 STUNDEN VOR REISEBEGINN SICHERHEITSCODE BEANTRAGEN

Da eine nachträgliche Änderung Ihrer Registrierung nicht möglich ist, beantragen Sie den Sicherheitscode bitte erst ab 72 Stunden vor Reisebeginn, wenn die finalen Flugdaten vorliegen.

Online-Formular auf der Internetseite [www.spth.gob.es](http://www.spth.gob.es) oder die kostenfreie SpTH-App aufrufen

- Sie erhalten einen Sicherheitscode per E-Mail

### 2 AB 24 STUNDEN VOR ANKUNFT IN SPANIEN QR-CODE BEANTRAGEN

Hinweis: Schritt 2 ist erst ab 24 Stunden vor Ankunft in Spanien möglich, obgleich im Formular 48 Stunden angegeben sind.

Hintergrund: Zum Schutz der Gesundheit unserer Gäste und Crew gelten die strengen Sicherheitsregularien von AIDA Cruises. Diese liegen in einigen Punkten über den Anforderungen der spanischen Behörden.

Mit dem Antigentest 24 Stunden vor Check-in an Bord erfüllen Sie zugleich die Anforderungen der spanischen Behörden, wonach der Test bei Einreise nach Spanien nicht älter als 48 Stunden sein darf.

Loggen Sie sich mit Ihrem Sicherheitscode auf [www.spth.gob.es](http://www.spth.gob.es) oder in der SpTH-App ein und beantworten Sie die Gesundheitsfragen.

- Sie erhalten einen QR-Code
- QR-Code auf dem Smartphone speichern oder ausgedruckt mitnehmen
- Abreise Deutschland: QR-Code am Flughafen-Check-in vorzeigen
- Ankunft Spanien: Während der Einreise werden stichprobenartige Kontrollen durchgeführt

Jeder Reisende, Kinder eingeschlossen, benötigt für eine Reise nach Spanien ein eigenes Formular und einen QR-Code. Sie sind verpflichtet, den QR-Code bei der gesundheitsbehördlichen Kontrolle am Flughafen vorzuzeigen.

#### Technische Probleme beim Ausfüllen des Online-Formulars?

- Gegebenenfalls ist es hilfreich, das Online-Formular in einem anderen Internetbrowser zu öffnen, z. B. Microsoft Edge.
- Bei technischen Problemen im Spain Travel Health Portal senden Sie bitte eine E-Mail mit einem Screenshot der Fehlermeldung an [spth@sanidad.gob.es](mailto:spth@sanidad.gob.es). Bitte geben Sie im Betreff der Mail auch an, ob Sie den Webdienst oder die mobile App verwendet haben. AIDA Cruises hat keinen Einfluss auf das Registrierungsverfahren.

# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 1 INTERNETSEITE „SPAIN TRAVEL HEALTH PORTAL“ AUFRUFEN

Die Adresse lautet [www.spth.gov.es](http://www.spth.gov.es). Oben rechts auf der Startseite können Sie Ihre bevorzugte Sprache auswählen.



## 2 FORMULAR AUSWÄHLEN

Klicken Sie auf den entsprechenden Button.



## 3 PERSÖNLICHE DATEN EINGEBEN

Bitte vollständig ausfüllen. Tragen Sie die Daten des Ausweisdokumentes ein, mit dem Sie sich auf Ihrer Reise ausweisen werden. Prüfen Sie auch die Gültigkeit Ihres Ausweises.

# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 4 SICHERHEITSCODE

Sie erhalten an die angegebene E-Mail-Adresse einen Sicherheitscode und einen Link, um den benötigten QR-Code zu beantragen.

Sollten Sie an irgendeiner Stelle eine Fehlermeldung erhalten, können Sie mit Ihrem Sicherheitscode jederzeit wieder von vorne beginnen.



## 5 WEITERE BEARBEITUNG DES FORMULARS

Sie können jederzeit mit der weiteren Bearbeitung des Formulars starten.

**Wichtig:** Die gesundheitsbezogenen Fragen sowie Fragen zu Ihrem Aufenthalt vor der Reise können Sie frühestens 24 Stunden vor Ihrer Ankunft in Spanien und wenn ein negatives Ergebnis Ihres Antigentests vorliegt, beantworten und anschließend das Formular abschließen.

Geben Sie den Sicherheitscode in folgendem Fenster ein. Sollte sich dieses Fenster nicht öffnen, nutzen Sie den Link in Ihrer E-Mail.



# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 6.1 PERSÖNLICHE ANGABEN

Bitte füllen Sie im nächsten Fenster alle persönlichen Angaben aus.

Die Angabe „Stockwerk/Wohnungsnummer“ ist zwingend notwendig, um fortzufahren.

Spital TESS health  
SpTH

NEUES FORMULAR ERSTELLEN 97959487-b9cb-4d64-bdfo-e843ac614dc8

1 2 3 4 5

### Schritt 1: Persönliche Angaben

**Persönliche Angaben**

Nachname \*  Vorname \*

Sex:  Männlich  Weiblich Reisepassnummer, Personalausweisnummer oder ID \*

Persönliche Mobilfunknummer \*   Andere Telefonnummer

E-Mail-Adresse \*

**Ständige Anschrift**

Straße und Hausnummer \*  Stockwerk/Wohnungsnummer \*

Land \*  Bundesstaat / Provinz \*

Ort \*  Postleitzahl

**Speichern und weiter**

# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 6.2 ANGABEN ZUR REISE

Nachdem Sie gespeichert haben, folgt Schritt 2.

Auf dieser Seite werden Sie u. a. aufgefordert, Ihre Sitzplatznummer im Flugzeug anzugeben. Auch dies ist ein Pflichtfeld. Sollten Sie keinen Sitzplatz reserviert haben, geben Sie bitte einfach eine fiktive Sitzplatznummer ein. Das erforderliche Format ist: 1A bis 99L.

Für Ihre Kanaren-Reise geben Sie im Feld „Ort“ den Hafen Las Palmas in der unten abgebildeten Schreibweise an. Für Ihre Reise ab Mallorca geben Sie bitte im Feld „Ort“ den Hafen Palma de Mallorca an.

Schritt 2: Angaben zur Reise

Auskunft zum Flug nach Spanien

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| Fluggesellschaft *    | Flugnummer    |
| CONDOR FLUGDIENST X v | DE1234        |
| Sitzplatznummer       | Ankunftsdatum |
| 1A                    | 2021-06-12    |

Anschrift Aufenthalt: Geben Sie nur den Ort an, den Sie zuerst besuchen.

|                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| Hotelname (falls zutreffend) | Straße und Hausnummer           |
| AIDAperla                    |                                 |
| Stockwerk/Wohnungsnummer     | Autonome Gemeinschaft / Stadt * |
|                              | Canarias X v                    |
| Provinz                      | Ort *                           |
| Wählen Sie eine Option v     | Palmas de Gran Canaria, Las X v |
| Postleitzahl                 |                                 |

Bitte markieren, falls diese Anschrift die ständige Anschrift während Ihres Aufenthaltes im Land ist.

### Hotelname\*:

Name des AIDA Schiffs

### Autonome Gemeinschaft/Stadt\*:

„Canarias“ bzw. „Islas Baleares“

### Ort\*:

„Palmas de Gran Canaria, Las“ bzw. „Palma de Mallorca“

\* Pflichtfelder

**Sollten Sie als Familie/Gruppe reisen:** Klicken Sie bitte auf das Plus-Symbol, um weitere Gäste hinzuzufügen. Tragen Sie hier bitte die Daten aller mitreisenden Gäste ein. Sobald die Daten ausgefüllt sind, erhalten Sie für jeden Mitreisenden einen QR-Code. Denken Sie daran, dass dieser für alle Gäste und für jede Reise vorgeschrieben ist (personengebunden und nicht übertragbar).

Informationen zur Familie/Gruppe

Klicken Sie hier, um Passagier hinzuzufügen



**WICHTIGER HINWEIS:** Standardmäßig werden Ihre E-Mail-Adresse, Telefonnummer, Adresse des Wohnheims und die Adresse des Aufenthaltes allen Passagieren der Gruppe zugewiesen. Um die Reisedetails für jeden Fahrgast der Gruppe zu bearbeiten, können Sie das Häkchen im entsprechenden Feld entfernen. Bitte beachten Sie, dass durch die Überprüfung derselben E-Mail für alle Passagiere die QR-Codes mit individueller Gesundheitsberatung an Sie und nicht an jeden Passagier in der Gruppe gesendet werden.

Speichern und weiter

# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 6.3 REISEVORGESCHICHTE

Nachdem Sie gespeichert haben, folgt Schritt 3.

### Schritt 3: Reisevorgeschichte

Bitte geben Sie das Startland Ihrer Reise an \*

Wählen Sie eine Option

Bitte geben Sie alle Länder an, die Sie in den vergangenen 14 Tagen bereist oder durchreist haben

Wählen Sie eine Option

Wählen Sie eine Option

Wählen Sie eine Option

Wählen Sie eine Option

**Land hinzufügen**

Reisegrund. Bitte wählen Sie eine Option

Tourismus  Arbeit/Geschäftlich  Familienbesuch  Besonderer Grund  Zusammenarbeit  Sonstige

**Speichern und weiter**

# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 6.4 GESUNDHEITSFRAGEBOGEN

Nachdem Sie gespeichert haben, folgt Schritt 4.

Bitte beantworten Sie die Gesundheitsfragen wahrheitsgemäß.

Wählen Sie im Menü nacheinander die Punkte „**Nein**“, „**Otro Certificado**“ und „**Diagnostischer Test**“ aus. Anschließend erscheinen auf der Seite weitere Felder, in denen Sie Informationen zum Diagnosetest-Zertifikat angeben.

Im Feld „**Durchgeführter Test**“ muss die Option „**Antigen-Schnelltest (RAT)**“ ausgewählt werden. Frühestmöglicher Zeitpunkt für den Antigentest ist maximal 24 Stunden vor Einreise nach Spanien. Im Feld „**Datum der Probenentnahme**“ muss also ein Datum eingetragen werden, das maximal 24 Stunden vor Ihrer Einreise liegt.

### Schritt 4: Gesundheitsfragebogen

**Gesundheitsfragebogen**

**Für die Einreise nach Spanien zwingend erforderlich**  
IN ZUSAMMENHANG MIT DEM DURCH COVID-19 ERKLÄRTEN GESUNDHEITLICHEN NOTSTAND ist es unerlässlich, dass Sie die folgenden Fragen beantworten. Falls notwendig, wird bei Ihrer Ankunft eine medizinische Untersuchung durchgeführt.

Hatten Sie in den letzten 14 Tagen Kontakt mit einer nachweislich am neuen Coronavirus (COVID-19) erkrankten Person? \*

Ja  Nein

Wählen Sie den Typ des Zertifikats, das Sie haben \*

EU COVID Digitales Zertifikat  
 Otro Certificado

Grund für das Zertifikat \*

Impfung  
 Diagnostischer Test  
 Wiederherstellung

**Informationen zum Diagnosetest-Zertifikat**

Nachname \*  Vorname \*

Geburtsdatum \*

Durchgeführter Test \*   Datum der Probenentnahme \*

Testergebnis \*   Land, in dem der Test stattfindet \*

**Zertifikat validieren**

Wenn Sie alle Felder richtig ausgefüllt haben, können Sie das Feld „**Speichern und weiter**“ auswählen.

(\*\*) Falls Sie kein **EU COVID Digital Certificate** haben, kann Ihr Zertifikat bei der Ankunft validiert werden, falls erforderlich. Sobald Sie den QR-Code erhalten, werden alle Daten auf Ihrem digitalen Zertifikat EU COVID gelöscht.

**Speichern und weiter**



# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 7 FAST FERTIG

Bitte stimmen Sie per Häkchen zu und klicken Sie auf „Prozess beenden“.

### Schritt 5: Verantwortlichkeitserklärung

Sollten bei mir in den 14 Tagen nach meiner Einreise in Spanien Symptome einer akuten Atemwegsinfektion (Fieber, Husten oder Atemschwierigkeiten) auftreten, verpflichte ich mich, mich an meinem Domizil oder Wohnort zu isolieren, eine Selbstüberwachung der Coronavirus-Symptome durchzuführen und telefonisch die zuständige Gesundheitsbehörde zu informieren.

Ich verpflichte mich dazu, die von der Gesundheitsbehörde gegebenen Anweisungen und Maßnahmen einzuhalten.

Hiernach bestätige ich die Wahrhaftigkeit der von mir gemachten Angaben.

Bitte als Zeichen der Zustimmung markieren \*

Durch Akzeptieren bestätigen Sie, dass die Antworten in diesem Fragebogen der Wahrheit entsprechen, und dass alle in der Datenschutzerklärung aufgeführten Bedingungen erfüllt sind.

**Prozess beenden**

## 8 FORMULAR AUSGEFÜLLT

Nachdem Sie das Formular erfolgreich ausgefüllt haben, erhalten Sie eine abschließende Meldung.

### Formular korrekt ausgefüllt

Ihr Formular wurde erfolgreich gespeichert.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich die Zeit zum Ausfüllen dieses Formulars genommen haben. In Kürze erhalten Sie eine E-Mail mit dem QR-Code, der erforderlich ist, um die Kontrolle am Zielflughafen zu passieren.

**Denken Sie daran, den QR-Code auf Ihr Mobiltelefon herunterzuladen oder ihn auf Papier auszudrucken, um ihn bei Ihrer Ankunft in Spanien verfügbar zu haben.**

Wir wünschen Ihnen eine gute Reise und einen schönen Aufenthalt in Spanien.





# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 9 FERTIG

Zum Abschluss erhalten Sie Ihren QR-Code per E-Mail.

Sollten Sie als Familie/Gruppe reisen, erhalten Sie für jeden Mitreisenden einen eigenen QR-Code.

**SpTH**

**Titel**

**Sie sind die gesundheitsbehördliche Formular SpTH onlinegenutzt ausgefüllt.**

**WICHTIGES SIE SICH:** Das SpTH-Formular ist ein elektronisches Formular des RT-PCR Tests für COVID-19, welches maximal für die 72 Stunden vor dem Reiseantritt gültig ist und nach dem Ende der 72 Stunden die Gesundheitsbehörden der Spanier nicht mehr anerkennen werden. Es ist ein elektronisches Formular, das für die Gesundheitsbehörden der Spanier im Rahmen des SpTH-Formulars zur Verfügung steht. Identifizieren Sie sich mit Ihren persönlichen Daten, um die Auktionsnummer, die Sie erhalten werden, zu überprüfen. Die persönliche Identifikationsnummer (DNI), die Sie für die Identifizierung verwenden, muss mit dem Namen des Reisenden übereinstimmen. Die Auktionsnummer ist die Nummer, die bei der Auktionsnummer in der Gesundheitsbehörde festgelegt ist.

**Drucken Sie dieses Formular aus:** Sie können das SpTH-Formular als PDF-Datei ausdrucken.

**Was ist die QR-Code?** Dieser QR-Code ist ein elektronisches Dokument, das die Identifizierung des Reisenden ermöglicht.

**Sie müssen diesen QR-Code vorzeigen:** Sie müssen diesen QR-Code bei der Gesundheitsbehördenkontrolle am Flughafen vorzeigen. Sie müssen ihn auch bei der Gesundheitsbehördenkontrolle am Flughafen vorzeigen. Sie müssen ihn auch bei der Gesundheitsbehördenkontrolle am Flughafen vorzeigen. Sie müssen ihn auch bei der Gesundheitsbehördenkontrolle am Flughafen vorzeigen.

**Speichern Sie das Dokument:** Sie können das SpTH-Formular als PDF-Datei speichern.


**HINWEIS:** Die Auktionsnummer ist die Nummer, die Sie erhalten werden, wenn Sie das SpTH-Formular onlinegenutzt ausfüllen. Sie müssen diese Nummer bei der Gesundheitsbehördenkontrolle am Flughafen vorzeigen. Sie müssen diese Nummer bei der Gesundheitsbehördenkontrolle am Flughafen vorzeigen. Sie müssen diese Nummer bei der Gesundheitsbehördenkontrolle am Flughafen vorzeigen. Sie müssen diese Nummer bei der Gesundheitsbehördenkontrolle am Flughafen vorzeigen.

**Wichtig:** Bitte drucken Sie den QR-Code aus oder speichern Sie diesen auf Ihrem Smartphone ab.

Sie sind verpflichtet, den QR-Code bei der gesundheitsbehördlichen Kontrolle am Flughafen vorzuzeigen.

**SpTH**

**QR-Code**



Formular-ID  
97959487-b9cb-4d64-bdf0-a843ac614dc8

|               |            |            |
|---------------|------------|------------|
| Ankunftsdatum | Flugnummer | Sitznummer |
| 26/11/2020    | EW7760     | 3b         |

Vor- und Nachname des Passagiers  
Herr  
Mustermann

Reisepass / Ausweisnummer  
T11000129

Dieses Dokument ist personenbezogen und nicht übertragbar. Die Vorlage bei der gesundheitsbehördlichen Kontrolle am Ziel Flughafen ist zwingend vorgeschrieben. Sie müssen die Anweisungen des bei der Kontrolle anwesenden Personals stets befolgen. Sie sind für die Richtigkeit der gemachten Angaben, die Bestandteil dieses Dokuments sind, sowie für dessen Verwahrung verantwortlich. Wir empfehlen, das Dokument nach der Vorlage an der gesundheitsbehördlichen Kontrolle am Flughafen zu zerstören.

**BITTE BEACHTEN SIE:** Wenn Sie nach Spanien reisen, verpflichten Sie sich, die von der Gesundheitsbehörde angezeigten Anweisungen und Maßnahmen zu befolgen. Sie verpflichten sich außerdem, die von dieser Behörde festgelegten Hygiene- und Gesundheitschutzmaßnahmen zu befolgen. Diese können Sie auf dem Webauftritt des spanischen Gesundheitsministeriums einsehen.

Insbesondere verpflichten Sie sich, sich selbst in Ihrer Unterkunft/Wohnort zu isolieren, die Coronavirus-Symptome an sich selbst zu überwachen und telemedizinisch die für Ihren Aufenthaltsort zuständige Gesundheitsbehörde zu kontaktieren, falls Sie innerhalb von 14 Tagen nach Ihrer Ankunft in Spanien Symptome einer akuten Atemwegsinfektion (Fieber, Husten oder Atemschwierigkeiten) aufweisen sollten.

Für weitergehende Informationen und Informationen über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten begeben Sie sich bitte auf das Portal SpTH (spth.gob.es) oder laden die für Android oder iPhone verfügbare MobilApp "SpTH" herunter.

